



ESPAMMFL

ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA
AGROPECUARIA DE MANABÍ MANUEL FÉLIX LÓPEZ

V Evento Internacional la Universidad en el Siglo XXI

PONENCIA

TEMA:

LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA DE LEER Y ESCRIBIR

AUTORES:

ESPERANZA MONSERRATE HEREDIA MENDOZA

VALENTIN PICO
OLGUITA RAMIREZ

Calceta, Octubre de 2016

LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA DE LEER Y ESCRIBIR

RESUMEN

Este tema ha sido investigado en base a las necesidades que se presentan en la mayoría de las aulas de los diferentes planteles educativos del país. Para esta investigación se tomó como ejemplo un grupo de estudiantes de los primeros semestres de la Escuela Superior Politécnica Agropecuaria de Manabí Manuel Felix López de la ciudad de Calceta, cantón Bolívar, provincia de Manabí encontrando en ellos falencias en la destreza de escritura; lo que ha dado la pauta para que este tema sea objeto de estudio con el fin de mejorar la competencia de escribir en ellos. Esta falencia es observada periódicamente en cada uno de los resúmenes de tesis que ellos entregan a los docentes del área de inglés para que les revisen la traducción del mismo, incluso para los mismos docentes se torna difícil entender el texto porque en la mayoría de los casos lo escrito no tiene sentido común. Como objetivo se plantea; mejorar el desempeño académico de los estudiantes a través del desarrollo de competencias de escritura relacionadas con su campo de estudio y otras áreas integradas, como alumnos del nivel superior y como futuros profesionales. En esta investigación se ha examinado el conocimiento científico mediante el enfoque dialéctico-materialista, dentro de los métodos del nivel teórico se utilizaron: el método hipotético-deductivo, el método de análisis histórico y lógico; los métodos de análisis-síntesis y de inducción-deducción, los métodos del nivel empírico; la observación directa y la entrevista; Dentro de los métodos estadísticos se utilizó: el análisis porcentual.

Palabras claves: enseñanza-aprendizaje, escritura, estudiantes, textos, docentes, instituciones educativas

INTRODUCCIÓN

El inicio de Estudios Superiores conlleva, para muchos jóvenes y adultos, una transición no tan fácil como lo es la educación secundaria ya que implica el ingreso en una nueva cultura escrita. Esto hace necesario tener en cuenta los requerimientos comunicativos de los futuros profesionales y la formación de graduados que puedan seguir aprendiendo autónomamente una vez finalizados sus estudios (Cfr. Carlino, 2002). Esta realidad es muy común en el Nivel Superior Universitario. Entre los requerimientos comunicativos exigidos en el Nivel Superior se encuentran el dominio de la lectura y escritura académica en sus dimensiones lingüística y disciplinar, como también en su doble formato, analógico y digital.

Ruth Vila Baños (2005) distingue entre el concepto de *competencia lingüística*, "(...) que se basa en saber producir mensajes gramaticalmente correctos"

Si se considera a la lectura y a la escritura no solo como herramientas sino como "prácticas culturales" (Chartier 1995; de Certeau 1996:145-152 en Rockwell, 2000:7) la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y escritura académica en sus formatos o soportes analógico y digital son una cuestión fundamental en la formación docente ya que, "(...) las formas culturales que norman las situaciones y la interacción pueden influir en las prácticas de lectura y escritura aún más que la tecnología utilizada" (Rockwell, 2000: 8). A los que van a enseñar hay que enseñarles la forma de hablar de leer y de escribir en su campo de especialización porque son los principales instrumentos de aprendizaje que tienen sus especificidades en cada rama del conocimiento (Cfr. Carlino, 2006).

Analizando la falencia de escritura que poseen los estudiantes en un tercer nivel al momento de redactar un texto, se especula que este problema está en ellos desde el inicio de sus estudios y nunca ha sido corregido, lo cual permite al estudiante pensar que el trabajo que han realizado está perfecto, sin errores y con esas equivocaciones van avanzando, pero en la educación superior, esos errores ya no son permitidos haciendo esto un poco complejo para ellos porque los mismos son costumbres difíciles de cambiar.

Desde la experiencia personal y profesional, el concepto de competencia ha estado siempre dentro del proceso educativo, es algo que siempre se ha

inculcado, ser más competentes, útiles, autónomos, independientes, desde muy pequeños. Educar por competencia es lo que aspira todo profesor hoy en día, hacer crecer cognitivamente a los alumnos y ser competentes en las diferentes áreas y desarrollos. Cabe recalcar que la competencia lingüística es fundamental en todo docente para el proceso de enseñanza aprendizaje, porque él es el modelo de sus alumnos y de él aprenderán y adquirirán una competencia lingüística correcta. Es por esto que el perfil del docente debe de estar relacionado con la materia que imparte cada uno de ellos ya que así se pueden utilizar términos adecuados de acuerdo a cada rama del saber.

La producción escrita, los géneros textuales que se solicitan van desde textos poco estructurados como la toma de notas de clases o notas de textos consultados, pasando por elaboración de resúmenes y evaluaciones de diverso orden, hasta textos totalmente estructurados que requieren buena dosis de argumentación y presentación cuidadosa de los planteamientos como elaboración de informes, monografías o ensayos académicos.

Estos últimos textos guardan relación con una actividad investigativa propia de este nivel universitario. Las prácticas de elaborar el diseño de investigación, su ejecución y la realización de informes parciales y su informe final tienen estrecha relación con la escritura. A esto se podría agregar los textos producidos para comunicar los avances investigativos tales como ponencias, artículos, etc.

Por lo antes expuesto, para generarse el verdadero aprendizaje, se debe asumir la lectura, la escritura y la investigación como factores esenciales del enriquecimiento intelectual que constituyen actividades claves en la educación, por ser unas de las principales herramientas de aprendizaje, pero además por ser requisitos indispensables para que los estudiantes desarrollen las competencias lingüísticas, estas implican: saber leer, comprender, escribir e investigar, ser capaz de comunicarse, pensar críticamente, razonar en forma lógica, reflexiva y holística.

DESARROLLO

Esta investigación se ha realizado con la finalidad de corregir numerosos errores que tienen los estudiantes al momento de escribir un texto, para ello se ha investigado el motivo por el cual se cometen mencionadas faltas.

LA LECTURA

La lectura es una actividad compleja que parte de la decodificación de los signos escritos y termina en la comprensión del significado de las oraciones y los textos. Durante esta actividad el lector mantiene una actitud personal activa y afectiva, puesto que aporta sus conocimientos para interpretar la información, regular su atención, su motivación, y generar predicciones y preguntas sobre lo que está leyendo.

Competencia Lectora.- Se entiende por competencia lectora “la habilidad para comprender y utilizar las formas del lenguaje escrito requeridas por la sociedad o valoradas por la persona. Los lectores de corta edad son capaces de construir significado a partir de una variedad de textos. Leen para aprender, para participar en las comunidades de lectores del ámbito escolar y de la vida cotidiana, y para disfrute personal”.

El lector competente.- Es la persona que “tiene la capacidad de comprender los diferentes niveles de un documento escrito y adopta una actitud activa y participativa” (MINEDUC, 2006, p. 18),

Niveles de comprensión y competencia lectora.- La lectura es un proceso que se realiza en distintos niveles, de lo más sencillo a lo más complejo. En cada uno de esos niveles se clasifican habilidades de comprensión, tales como: comprender el significado de las palabras en el nivel literal; elaborar conclusiones en el nivel inferencial; identificar el propósito del autor en el nivel crítico o volver a escribir una historia en el nivel creativo. Esas habilidades cognitivas son las que capacitan al lector para leer de forma comprensiva y demostrar que posee las siguientes competencias lectoras: Competencias lectoras en los estudiantes, Competencia interpretativa, Competencia argumentativa, Competencia propositiva

Competencia Plurilingüe Y Pluricultural.- Actualmente en los centros educativos y más aún en la ESPAM MFL, hay estudiantes de diversos lugares del país y obviamente tienen diferentes culturas las que hay que tener siempre presente. Para esto se puede hablar con ellos sobre un tema y características, que comenten sobre la cultura de sus lugares de origen, en concreto temas como las fiestas, ritos, alimentación, costumbres, etc. y así reflexionar y concienciar sobre este hecho.

Este concepto de competencia va de la mano de los planteamientos de Lev Vigotsky, de la psicología histórico-cultural, que plantea el desarrollo cognitivo a partir del contacto con el mundo social para luego pasar a internalizarse (Vigotsky, 1979). El estudiante aprende de los otros a medida que establece relaciones, puesto que vive en grupos y estructuras sociales, se apropia de la experiencia social e histórica, incorporando e internalizando pautas sociales. La teoría de Vigotsky rescata la importancia del carácter social e histórico del aprendizaje, a partir de la apropiación de los elementos culturales que realiza el sujeto.

De otra parte, la teoría de Benjamín Bloom planteó una taxonomía que sirve de base de la formación integral por competencias cuando propuso tres objetivos en la educación: el desarrollo cognoscitivo, afectivo y psicomotor de un ser que piensa, siente y actúa lo cual hace reflexionar acerca de la importancia de la formación y evaluación integral de estos tres criterios, de la persona alumno o profesor. Además, la teoría de las inteligencias múltiples de Howard Gardner que pluraliza el concepto tradicional de inteligencia, plasma la importancia de la capacidad o disposición de una persona para dar solución a problemas reales y para producir nuevo conocimiento. Así el concepto de competencia está inmerso en el desarrollo y manifestación de las diferentes inteligencias, por medio de habilidades, tareas y valores.

Analizando lo dicho anteriormente inmediatamente se presenta la siguiente interrogante. ¿Qué cambios conlleva para las aulas y los centros educativos el perfil de profesor y el perfil de equipo?

La lengua, el idioma, es un instrumento que se debe enseñar a utilizar y a descubrir sus posibilidades. Se debe de hacer de los alumnos, personas competentes lingüísticamente, ello obliga al docente a: a) Tener un perfil lingüístico de profesor, una calidad humana y profesional y b) Contribuir con los Equipos Educativos al desarrollo de esta competencia.

Una de las competencias que se debe adquirir en la educación inicial, básica y media es la competencia lingüística se extrapola a la competencia comunicativa al abarcar diversas competencias: gramatical, semántica, textual, pragmática o sociocultural, enciclopédica literaria. Al mismo tiempo el alumno debe desarrollar habilidades mentales diversas como: observar, describir, argumentar,

LA ESCRITURA

La escritura es algo más que la transcripción de sonidos a signos gráficos. Aprender a escribir implica ser capaz de escribir no sólo palabras sino textos, ya que la verdadera función de la escritura es comunicar un mensaje por escrito. Los procesos de escritura, contrariamente a los de lectura, han recibido una atención escasa, aunque en los últimos años han aumentado considerablemente las investigaciones relacionadas con la escritura a partir de una concepción amplia de la misma que implica la capacidad de comunicar mensajes y no sólo la de copiar con una grafía adecuada o la escribir corrección ortográfica. Como en el caso de la lectura, uno de los factores que facilita la escritura es la automatización de determinados procesos.

De hecho, no se piensa en los movimientos de los dedos cuando se escribe a mano, como tampoco se piensa en qué letra hay que pulsar cuando se escribe a máquina u ordenador. Estas tareas, que se realizan de forma automática, permiten "dejar hueco" a procesos superiores de composición y organización de los mensajes. La mayoría de los investigadores coinciden en señalar que existen cuatro procesos cognitivos implicados en la escritura. A saber, planificación del mensaje, construcción de las estructuras sintácticas, selección de palabras y procesos motores. Cada uno de ellos está compuesto por distintos subprocesos

(Cuetos, 1991 y Cuetos, Ramos y Ruano, 2003). Se describe cada uno de los procesos comenzando por aquellos que exigen mayor esfuerzo cognitivo.

Competencia En Composición De Textos.- Es la capacidad para componer textos escritos en diferentes contextos para comunicar y participar de la vida social y satisfacer las necesidades comunicativas personales. Puntos a tener en cuenta: a) Tipo de texto b) Destinatario c) Tema d) Contexto e) Razón de su escritura f) Finalidad g) Características. La escritura se enseña como una habilidad motriz y no como una actividad cultural compleja.

Primero se enseñaba por separado lectura y escritura: primero leer y después escribir que conlleva saber las letras, formar palabra y actualmente la enseñanza se realiza al unísono: lectoescritura, teniendo en cuenta que la lectura también forma parte del proceso de escritura se adquiere primeramente la lectura y después la escritura: leer las producciones intermedias (esquemas, borradores, revisiones, etc.) permite revisar tanto el significado como verificar si lo escrito concuerda con lo que se quiere decir.

La competencia en composición de textos la definen Bazarra y Casanova, 2010 como *la capacidad para componer los textos escritos requeridos en los diversos ámbitos de la actividad social*, afirmando que sería más apropiado hablar de saber escribir las diferentes clases de textos que hablar de saber escribir en general, proceso que se desarrolla a través de varios subprocesos (planificación, textualización y revisión). Hoy en día continúa la controversia entre si los niños aprenden primero a leer o a escribir, lo que se sabe es que leer y escribir están interrelacionados, y donde se debe saber que la escritura es la forma, mientras que el lenguaje es el instrumento sometido a las condiciones de uso del discurso (citado por Bazarra y Casanova, 2010).

En este proceso se debe hacer de los alumnos personas competentes lingüísticamente lo que les obliga a los docentes a tener la formación necesaria y a ser un auténtico profesional del aprendizaje de la lengua. El profesor debe reflejar un perfil personal de pasión y compromiso, un pensamiento crítico y cierto coraje y optimismo.

También debe poseer determinadas habilidades lingüísticas (ser un buen hablante, ser un eficaz y apasionado contador, buen escuchador, inquieto preguntador, lector apasionado, escritor eficaz), tener cierto grado de formación en lengua y literatura y en su aprendizaje, ser un profesional del aprendizaje de la lengua y tener sentido de proyecto y de equipo, al igual que una implicación de los Equipos Educativos en el desarrollo de la Competencia Lingüística, ya que subraya que la Competencia Lectora, la Competencia para Hablar y Escuchar y la Competencia en Composición de Textos, son objetivos y herramientas necesarias y comunes en el aprendizaje de cualquier área (Bazarra y Casanova, 2010).

En cuanto a la metodología, un buen modelo de aprendizaje es aquel que permite desarrollar en los alumnos la resistencia frente a la incertidumbre y la dificultad. Así, una buena metodología debería incluir cuatro pasos, inmersión, imaginación, habilidades inteligentes e intuición. El aprendizaje de la lengua debe combinar la práctica, con la teoría y con los creativo /lúdico. Así, se puede decir que el objetivo fundamental del profesor de lengua es conseguir que los alumnos sientan afecto y respeto por las palabras, ya que según sepan utilizarlas dependerá la calidad de las relaciones y del modo de relacionarse. (Bazarra y Casanova, 2010).

Dentro del proyecto lingüístico de centro, se debe tener en cuenta la didáctica de la lengua y la literatura como disciplina científica reciente, centrada más en los alumnos que en los contenidos, en los procesos cognitivos de adquisición, aprendizaje y desarrollo que en los recursos de aplicación de una u otra teoría lingüística. Así, se puede decir que el objetivo principal de la didáctica es formar hablantes competentes y lectores eficaces. De este modo, existe un nuevo paradigma comunicativo, que parte de la idea de que para los alumnos la lengua no es un objeto de estudio en sí sino un vehículo de comunicación y que como tal, no se debe aprender sino que se debe usar, es decir, la adquisición de una competencia comunicativa eficaz, como formar hablantes competentes capaces de relacionarse con otros hablantes, de adecuarse al contexto, de regular sus discursos, de hacerse entender, etc. (Bazarra y Casanova, 2010).

BIBLIOGRAFÍA

1. Bazarra y Casanova, (2010) Habilidades lectoras y de escritura de los futuros docentes
2. Carlino, P. (2006). *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
3. CARLINO, Paula (2002) Enseñar a escribir en todas las materias: cómo hacerlo en la universidad. Ponencia invitada en el Panel “Enseñanza de la escritura”. Seminario internacional de inauguración de la Subselección Cátedra UNESCO. <http://www.educ.ar/educar/superior/biblioteca_digital/> [Consulta: mayo de 2007]
4. Chartier, R. (1995). *Forms and Meanings: Texts, Performances and Audiences from Codex to Computer*, University of Pennsylvania Press, Philadelphia. Ministerio de Educación, Política social y Deporte. (2009).
5. Cuetos, F., Ramos, J.L., y Ruano, E. (2003). PROESC. Evaluación de los procesos de escritura. Madrid: TEA
6. Ministerio de Educación y Ciencia. (2005). Programa Pisa, Pruebas de comprensión lectora. Madrid: INECCSE.
7. Para desarrollar este tema se usó como base las propuestas de Sánchez, D. (2008) y Roe, B., Burns, P. (1987).
8. Rockwell, E. (2000). La otra diversidad: historias múltiples de apropiación de la escritura. *DiversCité Langues*. En ligne. Vol. V. Disponible en: <http://www.telug.quebec.ca/diverscite>
9. VYGOTSKY, L.S. (1977). Pensamiento y lenguaje. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas. Buenos Aires: La Pléyade.